

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 1 / 16

РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші та компанії або підприємства

1.1 Ідентифікація продукту

Трансмісійна олива DCTF-2
Номер статті: 49700, 194479

1.2 Відповідне передбачене використання речовини або препарату та рекомендований спектр застосування

1.2.1 Види використання

Трансмісійна олива

1.2.2 Нерекордоване використання

Невідомі

1.3 Детальна інформація про організацію/надавача, що надала паспорт безпеки

Компанія

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / НІМЕЧЧИНА
Телефон +49 2333 911-0
Факс +49 2333 911-444
Домашня сторінка www.febi.com
Адреса електронної пошти info@febi.com

Сфера надання інформації

Технічна інформація

info@febi.com

Паспорт безпеки

info@febi.com

1.4 Номер телефону для екстрених випадків

Консультація

+49 (0)89-19240 (24h) (німецький і англійський)

РОЗДІЛ 2: Визначення небезпечних властивостей речовини

2.1 Класифікація речовини або суміші

Не класифікації.

2.2 Елементи маркування

Продукт підлягає обов'язковому маркуванню відповідно до директив GHS/CLP.

Піктограми безпеки

нема

Сигнальні слова

нема

Позначення безпеки

нема

Застереження

нема

Особливе маркування.

EUN210 Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

Небезпечні компоненти Малейновий ангідрид, 1,1'-[імінобіс(етиленіміноетилен)]біс[3-(октадеценіл)піролідін-2,5-діон]. EUN208 Може викликати алергічну реакцію.

2.3 Інших небезпек

Небезпеки для здоров'я

Не містить інгредієнтів, що руйнують ендокринну систему ($\geq 0,1\%$).

Небезпеку для навколишнього середовища

Суміш не містить речовин у концентрації 0,1% або вище, які є стійкими, здатними до біонакопичення і токсичними (PBT). Суміш не містить речовин у концентрації 0,1% або вище, які є особливо стійкими і здатними до біонакопичення (vPvB).

Інші небезпеки

Інших небезпек на сучасному рівні знань не встановлено.

РОЗДІЛ 3: Склад / інформація про компоненти

3.1 Речовини

не придатне

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 2 / 16

3.2 Суміші

Продукт є сумішшю.

Концентрація [%]	Хімічна назва
50 - < 90	Гідрогенізований полідецен
	CAS: 68037-01-4, EINECS/ELINCS: 500-183-1, Reg-No.: 01-2119486452-34-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	1-децен, димер, гідрогенізований
	CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові
	CAS: 64742-55-8, EINECS/ELINCS: 265-158-7, EU-INDEX: 649-468-00-3, Reg-No.: 01-2119487077-29-XXXX
	GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном
	CAS: -, EINECS/ELINCS: 701-204-9, Reg-No.: 01-2119960832-33-XXXX
	GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Irrit. 2: H319
0,1 - < 1	1,1'-[імінобіс(етилеіміноетилеініл)]біс[3-(октадеценіл)піролідін-2,5-діон]
	CAS: 64051-50-9, EINECS/ELINCS: 264-637-8
	GHS/CLP: Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
0,0001 - < 0,001	Малеїновий ангідрид
	CAS: 108-31-6, EINECS/ELINCS: 203-571-6, EU-INDEX: 607-096-00-9, Reg-No.: 01-2119472428-31-XXXX
	GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1A: H317 - Resp. Sens. 1: H334 - STOT RE 1: H372 - EUH071
	SCL [%]: >=0,001: Skin Sens. 1: H317

Пояснення щодо компонентів.

Формулювання наведених Н-фраз див. в РОЗДІЛІ 16.
Містить менше 3% DMSO екстракту (IP 346; тільки для мінеральних олій)

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

4.1 Опис заходів першої допомоги

загальні зауваження	Забруднений одяг зняти і випрати перед наступним використанням.
При вдиханні	Забезпечити свіжим повітрям. У разі скарг звернутися за медичною допомогою.
Потрапляння на шкіру	У разі контакту зі шкірою негайно змити водою з милом. При тривалому подразненні шкіри звернутися до лікаря.
Потрапляння на очі	Обережно промити очі водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо це можливо. Продовжити промивання. Якщо подразнення очей не проходить: Звернутися за медичною допомогою / консультацією до лікаря.
При заковтуванні	Негайно звернутися до лікаря. Блювоту не викликати.

4.2 Найбільш важливі симптоми та ефекти, як гострі, так і відстрочені

Подразнююча дія.

4.3 Показання для будь-яких негайних медичних заходів та необхідності спеціального лікування

Симптоматичне лікування.
Ризик попадання у легені при ковтанні чи блюванні.
Сертифікат безпечності матеріалу дати лікарю.

РОЗДІЛ 5: Заходи протипожежної безпеки

5.1 Вказування, чи потрібна невідкладна допомога

придатні засоби пожежогасіння	піна, огнетушачій порошок, распыленная струмьні води, двоокис вуглецю.
непридатні засоби пожежогасіння	Суцільний струмьні води.

5.2 Особливі небезпечні властивості продукту

Небезпека утворення токсичних продуктів піролізу.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 3 / 16

5.3 Рекомендації пожежникам

Не вдихати гази, які утворилися в наслідок вибуху чи горіння.

Використовувати автономний дихальний апарат.

Залишки від пожежі та забруднена вода для гасіння пожеж мають бути ліквідовані відповідно до вимог місцевих установ.

РОЗДІЛ 6: Заходи по ліквідації аварійного викиду

6.1 Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій в аварійній обстановці

Особлива небезпека ковзання через пролитий продукт.

При наявності аерозолів користуватися засобами захисту дихання.

6.2 Захист навколишнього середовища

Запобігати поширенню на площі (напр., обмежуванням перемичками або масляним затвором).

Не допускати попадання в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.

6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення.

Зібрати за допомогою абсорбуючого матеріалу (напр., речовини, що зв'язує масло).

Утилізувати зібраний матеріал відповідно до діючих правил.

6.4 Посилання до інших розділів

див. Розділ 8 + див. Розділ 13

РОЗДІЛ 7: Правила зберігання хімічної продукції і поводження з нею при навантажувально-розвантажувальних роботах

7.1 Запобіжні заходи щодо безпечного зберігання

Запобігати утворенню аерозолів.

Використовувати лише в добре провітрюваних приміщеннях.

Продукт горючий.

При використанні даного продукту не їсти, не пити і не курити.

Після роботи та перед перервами ретельно очищати шкіру.

Для профілактичного захисту рук використовуйте захисну мазь.

Не носити просякнуті продуктом ганчірки в кишенях штанів.

Забруднений робочий одяг повинен залишатися на робочому місці.

Забруднений одяг зняти і випрати перед наступним використанням.

7.2 Умови безпечного зберігання, включаючи можливу несумісність

Зберігати тільки в оригінальній посудині.

Вжити надійних заходів проти попадання в землю.

Не зберігати разом із продуктами харчування та кормами.

Зберігати посудини в добре провітрюваному місці.

Тримати посудини щільно закритими.

7.3 Особливості кінцевого використання

Див. використання продукту, розділ 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 4 / 16

РОЗДІЛ 8: Контроль зовнішнього впливу/засоби індивідуального захисту

8.1 Контрольні параметри

Контрольні параметри (UA)

не стосується

DNEL

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
Відомих значень DNEL для речовини немає.
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
Відомих значень DNEL для речовини немає.
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 81 µg/m³
Промышленное использование, Ингаляционно, Гострі системні наслідки, 200 µg/m³
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 81 µg/m³
Промышленное использование, Ингаляционно, Гострі локальні наслідки, 200 µg/m³
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 200 µg/kg bw/day
Промышленное использование, дермально, Гострі системні наслідки, 200 µg/kg bw/day
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 50 µg/m³
загальне населення, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 80 µg/m³
загальне населення, дермально, Тривалі системні наслідки, 100 µg/kg bw/day
загальне населення, дермально, Гострі системні наслідки, 100 µg/kg bw/day
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 60 µg/kg bw/day
загальне населення, орально, Гострі системні наслідки, 100 µg/kg bw/day
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
Відомих значень DNEL для речовини немає.
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі системні наслідки, 2,73 mg/m³
Промышленное использование, Ингаляционно, Тривалі локальні наслідки, 5,58 mg/m³
Промышленное использование, дермально, Тривалі системні наслідки, 0,97 mg/kg
загальне населення, орально, Тривалі системні наслідки, 0,74 mg/kg

PNEC

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
Для даної речовини не встановлені значення PNEC.
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
свіжа вода, 0,006 mg/L
морська Вода, 0,006 mg/L
Відкладення (прісна вода), 0,848mg/kg sediment dw
Відкладення (морська вода), 0,848mg/kg sediment dw
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
свіжа вода, 0,038 mg/L
морська Вода, 0,004 mg/L
Очисна споруда (STP), 44,6 mg/L
Відкладення (прісна вода), 0,296 mg/kg sediment dw
Відкладення (морська вода), 0,03 mg/kg sediment dw
грунт, 0,037 mg/kg soil dw
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
свіжа вода, 460 µg/L
морська Вода, 46 µg/L
Відкладення (прісна вода), 38100 mg/kg sediment dw
Очисна споруда (STP), 1 g/l
Відкладення (морська вода), 3810 mg/kg sediment dw



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 5 / 16

грунт, 10 mg/kg soil dw
Проковтування (продукти харчування), 33.3 mg/kg food
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
Проковтування (продукти харчування), 9,33 mg/kg

8.2 Контроль впливу

Додаткові вказівки щодо організації технічного обладнання.	Забезпечити достатню вентиляцію на робочому місці. Методи вимірювань на робочому місці мають відповідати вимогам щодо характеристик, що містяться в DIN EN 482. Рекомендації містяться, наприклад, в переліку небезпечних речовин Інституту охорони труда німецького державного фонду страхування від нещасних випадків (IFA). Дотримуватися гранично-допустимі норми масляного туману в повітрі.
Захист очей	Захисні окуляри. (EN 166:2001)
Захист рук	Інформація надана в якості рекомендацій. Для отримання додаткової інформації зв'яжіться з постачальником рукавиць. Нітрил бутилкаучук (NBR) > 0,38mm; (EN 374-1/-2/-3).
Захист шкіри та тіла	Легкий захисний одяг.
Інші	Засоби індивідуального захисту повинні підбиратися спеціально для кожного робочого місця в залежності від концентрації і кількості небезпечних речовин. Стійкість засобів захисту від впливу хімікатів повинна обговорюватись з відповідними постачальниками. Гази/пари/аерозолі не вдихати. Уникати контакту з очима та шкірою.
Захист дихальних шляхів	Захист органів дихання при утворенні аерозолі або туману. Фільтраційний апарат короткочасної дії, комбінований фільтр A-P2
Теплове безпеки	Інформація відсутня.
Розмежування та моніторингу екологічні експозиції	Дотримуйтеся діючих приписів щодо охорони навколишнього середовища, які обмежують потрапляння у повітря, воду і ґрунт.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

9.1 Інформація щодо головних фізичних та хімічних властивостях

Агрегатний стан	рідкий
Форма	рідкий
Колір	світло-жовтий
Запах	характерний
Запах поріг	Інформація відсутня.
Водневий показник (pH)	не придатне
Водневий показник (pH) [1%]	не придатне
Температура кипіння або початок кипіння та діапазон кипіння [°C]	не придатне
Точка спалаху [°C]	205
температура займання	Не є легкозаймистим.
Нижня межа вибухоздатності	не придатне
Верхня межа вибухоздатності	не придатне
Окиснювальні властивості	Ні
Тиск пари [kPa]	не визначено
Густина [г/мл]	0,83 (15 °C / 59,0 °F)
Относительная щільність	не визначено
Насипної густина [kg/m³]	не придатне
Розчинність у воді	практично не розчинний
Розчинність в інших розчинниках	Інформація відсутня.
Коефіцієнт розподілення н-октанолю/вода (логарифмічне значення)	Інформація відсутня.
Кінематична в'язкість	23,5 mm²/s 40°C
Відносна щільність пара	Інформація відсутня.
Температура плавлення [°C]	Інформація відсутня.
Температура самозаймання [°C]	не придатне
Температура розкладання [°C]	Інформація відсутня.
Характеристики частинок	не придатне

9.2 Додаткова інформація

нема

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

10.1 Реактивність

При використанні за призначенням не відомі.

10.2 Хімічна стабільність

Продукт при нормальних умовах стабільний.

10.3 Можливість небезпечних реакцій

Невідомо жодних небезпечних реакцій.

10.4 Умови, яких слід уникати

Ніяких особливих заходів не потрібно.

10.5 Несумісні матеріали

Сильні окисники.
Сильні кислоти

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 7 / 16

10.6 Небезпечні продукти розпаду

Невідомо жодних небезпечних продуктів розкладання.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 8 / 16

РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

11.1 Інформація про токсикологічні впливи

Гостра оральна токсичність

Продукт
ATE-mix, орально, > 5000 mg/kg bw
Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
LD50, орально, щури, > 5000 mg/kg bw
NOAEL, орально, щури, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
LD50, орально, щури, > 5000 mg/kg bw
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
LD50, орально, щури, 1090 mg/kg bw
NOAEL, орально, щури, 10 - 250 mg/kg bw/day
1,1'-[імінобіс(етиленіміноетилен)]біс[3-(октадеценіл)піролідин-2,5-діон], CAS: 64051-50-9
LD50, орально, щури, 2000 mL/kg bw
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетилпентаміном, CAS: -
LD50, орально, щури, > 5000 mg/kg bw
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
побічної дії не спостерігається (за аналогією з подібними речовинами), (CAS 64742-56-9),
LC50, орально, щури, > 5000 mg/kg, OECD 401

Гостра дермальна токсичність

Продукт
шкірні, За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.
Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
LD50, шкірні, щури, >2000 mg/kg bw, OECD 402
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
LD50, шкірні, кролі, > 3000 mg/kg bw
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
LD50, шкірні, кролі, 2620 mg/kg bw
1,1'-[імінобіс(етиленіміноетилен)]біс[3-(октадеценіл)піролідин-2,5-діон], CAS: 64051-50-9
LD50, шкірні, щури, 2000 mg/kg bw
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетилпентаміном, CAS: -
LD50, шкірні, кролі, > 2000 mg/kg bw
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
побічної дії не спостерігається (за аналогією з подібними речовинами), (CAS 64742-56-9),
LD50, шкірні, кролі, > 5000 mg/kg, OECD 402

Гостра респіраторна токсичність

Продукт
інгаляційна, За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.
Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
LC50, інгаляційна, щури, >5.2 mg/L air, OECD 403, негативного впливу не спостерігається
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
LC50, інгаляційна, щури, > 1,81 mg/L air, 4h
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 9 / 16

NOAEC, інгаляційна, щури, 3.3 mg/m ³ air
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
LC50, інгаляційна (Туман), щури, > 5,53 mg/l, OECD 403, 4h

Подразнення очей

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
око, не є дратівливим
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
око, негативного впливу не спостерігається
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
око, кролі, OECD 405, Може викликати необоротне пошкодження очей.
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
око, дратівливий
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
Кролик (око), OECD 405, не є дратівливим

Подразнення шкіри

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
шкірні, не є дратівливим
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
шкірні, негативного впливу не спостерігається
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
шкірні, кролі, OECD 404, корозійний
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
шкірні, дратівливий
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
кролі, in vivo, не є дратівливим

Сенсибілізація

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
шкірні, не сенсибілізуючий
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
шкірні, Морські свинки, OECD 406, не сенсибілізуючий
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
шкірні, Миші, OECD 429, сенсибілізуюча
інгаляційна, щури, Дослідження на живому організмі, сенсибілізуюча
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
шкірні, не сенсибілізуючий
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
шкірні, Морські свинки, OECD 406, не сенсибілізуючий

**Система токсичність / токсичність
для певних органів одnorазову
ефекти**

не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам.
За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

**Система токсичність / токсичність
для певних органів з неодnorазові
вплив**

За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
NOAEL, орально, щури, 1000 - 6771 mg/kg bw/day
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, орально, Пес, 60 mg/kg bw/day, OECD 409, негативного впливу не спостерігається

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 10 / 16

NOAEC, інгаляційна, щури, 3,3 mg/m ³ , Дослідження на живому організмі, спостерігається шкідливий вплив
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
побічної дії не спостерігається (за аналогією з подібними речовинами), (CAS 64742-04-7),
NOAEL, шкірні, щури, >= 2000 mg/kg, OECD 411
NOAEL, інгаляційна, щури, > 980 mg/m ³ , OECD 412
LOAEL, орально, щури, 125 mg/kg, OECD 408

Оцінка мутагенності

не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам.
За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
in vitro, негативний
на живому організмі, негативний
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
на живому організмі, негативного впливу не спостерігається
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
in vitro, OECD 471, негативний
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
in vitro, негативний
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
in vitro, OECD 471, негативний
на живому організмі, OECD 474, негативний

**Оцінка токсичного впливу на
репродуктивні функції**

не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам.
За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

- Плодючість організму

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day, негативного впливу не спостерігається
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, орально, щури, 55 mg/kg bw/day, OECD 416, негативного впливу не спостерігається
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
NOAEL, щури, (P, F1) : >= 1000 mg/kg, OECD 421

- Розвиток організму

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day, негативного впливу не спостерігається
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
NOAEL, орально, щури, 1000 mg/kg bw/day
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, орально, щури, 140 mg/kg bw/day, OECD 414, негативного впливу не спостерігається
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетиленпентаміном, CAS: -
NOAEL, орально, щури, >= 1000 mg/kg bw/day
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
NOAEL, щури, 2000 mg/kg, OECD 414
LOAEL, щури, 125 mg/kg, OECD 414

Оцінка канцерогенності

не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам.
За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 11 / 16

Хімічна назва
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
NOAEL, орально, щури, 100 mg/kg bw/day, OECD 451, негативного впливу не спостерігається

Небезпека вдихання загальні зауваження	За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані. Токсикологічні дані всього продукту відсутні. Наведені дані токсичності компонентів призначені для відповідних медичних працівників, спеціалістів у сфері безпеки та охорони праці та токсикологів. Наведені дані токсичності компонентів надані виробниками сировини.
---	--

11.2 Інших небезпек

11.2.1 Властивості порушують роботу ендокринної системи	Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.
11.2.2 Додаткова інформація	нема

РОЗДІЛ 12: Екологічна інформація

12.1 Токсичність

Продукт
За наявною інформацією класифікаційні вимоги не виконані.

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
EL50, (48h), Invertebrates, >1000mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 125mg/L
NOELR, (72h), Водорості, 1000 mg/L
LL50, (96h), Риби, >1000mg/L
1-децен, димер, гідрогенізований, CAS: 68649-11-6
LL50, (96h), Риби, > 1000 mg/L
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
LC50, (96h), Риби, 75 mg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 42,81 - 330 mg/L
EC50, (72h), Водорості, 74.35 - 150 mg/L
1,1'-[імінобіс(етилєніміноетилєн)]біс[3-(октадеценіл)піролідин-2,5-діон], CAS: 64051-50-9
EC50, (48h), Риби, 73.4 mg/L
EC50, (72h), Водорості, 48.9 - 100 mg/L
NOEC, (72h), Водорості, 32 - 100 mg/L
NOEC, (48h), Риби, 46 mg/L
Ізооктадеканова кислота, продукти реакції з тетраетилєнпентаміном, CAS: -
LC50, (96h), Риби, 1 g/L
EC50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EC50, (96h), Водорості, 44 - 94 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 32 mg/L
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
LC50, (96h), Pimephales promelas, > 100 mg/l, OECD 203
EL50, (48h), Daphnia magna, > 10 000 mg/l, OECD 202
NOELR, (14d), Oncorhynchus mykiss, >= 1000 mg/l
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201
NOEL, (21d), Daphnia magna, 10 mg/l, OECD 211
NOEL, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, >= 100 mg/l, OECD 201

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 12 / 16

12.2 Стійкість та здатність до хімічного та біологічного розкладання

не містить відповідних речовин, які відповідають класифікаційним вимогам.

Поведінки в середовищі	не визначено
Поведінки очисній споруді	не визначено
Здатність до біологічного розкладання	не визначено

Хімічна назва
Гідрогенізований полідецен, CAS: 68037-01-4
EC50, (16h), мікроорганізми, 10 g/L
EL50, (48h), Invertebrates, 1 g/L
EL50, (48h), Водорості, 1 g/L
LL50, (96h), Риби, 1 g/L
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
(28d), > 90 %, OECD 301 B, Продукт легко біологічно розкладається.
Дистиляти (нафта), гідроочищенні легкі парафінові, CAS: 64742-55-8
(28d), 2 - 4 %, OECD 301 B
(28d), 31,13 %, OECD 301 F
Продукт не піддається легкому біологічному розкладанню.

12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Інформація відсутня.

Хімічна назва
Малеїновий ангідрид, CAS: 108-31-6
log Pow, -2,61

12.4 Мобільність в ґрунті

Інформація відсутня.

12.5 Результати оцінювання PBT та vPvB

На підставі всієї наявної інформації не може бути класифікована як стійка, біоаккумулятивна і токсична або дуже стійка біоаккумулятивна речовина.

12.6 Властивості порушують роботу ендокринної системи

Не містить шкідливих для ендокринної системи речовин.

12.7 Інші побічні ефекти

Екологічні дані всього продукту відсутні.
Не допускати безконтрольного потрапляння в навколишнє середовище та каналізацію.
Наведені дані токсичності компонентів надані виробниками сировини.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 13 / 16

РОЗДІЛ 13: Інформація з утилізації

13.1 Методи обробки відходів

Залишки продукту ліквідувати у відповідності до директиви ЄС про відходи 2008/98/ЄС, а також національних та місцевих норм. Для цього продукту не можна встановити код утилізації згідно з європейським каталогом відходів (ЄКВ), тому що ідентифікація можлива лише на підставі призначення продукту, яке визначається користувачем. Код утилізації встановлюється в межах Європейського Союзу за погодженням.

Продукт

Відповідно до вимог місцевих установ передати у спалювальну установку.
Директиву ЄС 2011/65/ЄС [(ЄС) 2015/863] (RoHS) щодо обмеження використання певних шкідливих речовин дотримано.

Код утилізації відходів

130206*

Неочищені упаковка/контейнери

Незабруднену упаковку можна віддати на повторну переробку.
Упаковка, що не підлягає чищенню, видаляється у такий самий спосіб, як і сама речовина.

Код утилізації відходів

150110*
150102
150104

РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

14.1 Номер ООН

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR

не придатне

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)

не придатне

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)

не придатне

14.2 Назва для відвантаження(UN)

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.

ADN/ADNR

БЕЗПЕЧНИЙ ВАНТАЖ.

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)

NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Транспортні класи небезпеки

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR

не придатне

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)

не придатне

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)

не придатне

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 14 / 16

14.4 Група пакування

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) не придатне

ADN/ADNR не придатне

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів) не придатне

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту) не придатне

14.5 Фактори небезпеки стосовно оточуючого середовища

Транспорт за словами ДОПОГ (ADR) Ні

ADN/ADNR Ні

IMDG (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів) Ні

IATA (Міжнародна асоціація повітряного транспорту) Ні

14.6 Особливі застереження для користувача

Відповідна інформація у розділі 6-8

14.7 Безтарне перевезення згідно з Додатком II до MARPOL та IBC код.

не придатне

РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

15.1 Нормативні акти щодо безпеки, охорони здоров'я та приподного середовища/спеціальні законодавчі акти, що стосуються речовини або суміші.

ПРАВИЛА ЕС	2008/98/EG (2000/532/EG); 2010/75/EU; 2004/42/EG; (EG) 648/2004; (EG) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((EG) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021
- Пояснення щодо компонентів.	Список SVHC (речовини з особливо небезпечними властивостями): не містить жодних з наведених у списку речовин або у концентрації менш ніж 0,1 %.
- додаток XIV (REACH)	Продукт не містить речовин, для яких обов'язкова наявність дозволу $\geq 0,1\%$ згідно з Додатком XIV, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH).
- додаток XVII (REACH)	Згідно з Додатком XVII, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH) продукт містить речовини $\geq 0,1\%$ з наступними обмеженнями: 75
	Згідно з Додатком XVII, Регламентом (ЄС) 1907/2006 (REACH) продукт не підлягає обмеженням.
ТРАНСПОРТНІ ПОСЛУГИ ВИМОГИ НАЦІОНАЛЬНІ НОРМИ (UA):	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
- Дотримуватися вимог щодо обмежень	Ні
- VOC (2010/75/CE)	<1 %

15.2 Речовини експертиза безпеки матеріалу

Для цього продукту експертиза безпеки матеріалу не проводилася.

РОЗДІЛ 16: Додаткова інформація

16.1 Коди видів небезпечної дії, які згадуються у Розділі 3

H319 Спричиняє сильне подразнення очей.

H315 Викликає подразнення шкіри.

H332 Шкідливо при вдиханні.

EU H071 Роз'їдаюча дихальні шляхи.

H372 Спричиняє пошкодження органів в результаті тривалої або багатократної дії.

H334 Може викликати симптоми алергії або астми чи ускладнення дихання у разі вдихання.

H318 Викликає серйозне пошкодження очей.

H314 Викликає серйозні опіки шкіри та пошкодження очей.

H302 Шкідливо при ковтанні.

H304 Може бути смертельним при поглинанні і потрапленні у дихальні шляхи.

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

H317 Може викликати алергічну реакцію на шкірі.

16.2 Аббревіатури й скорочення

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

ATE = acute toxicity estimate

CAS = Chemical Abstracts Service

CLP = Classification, Labelling and Packaging

DMEL = Derived Minimum Effect Level

DNEL = Derived No Effect Level

EC50 = Median effective concentration

ECB = European Chemicals Bureau

EEC = European Economic Community

EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

EL50 = Median effective loading

ELINCS = European List of Notified Chemical Substances

EmS = Emergency Schedules

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

IATA = International Air Transport Association

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk

IC50 = Inhibition concentration, 50%

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IUCLID = International Uniform Chemical Information Database

LC50 = Lethal concentration, 50%

LD50 = Median lethal dose

LC0 = lethal concentration, 0%

LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level

LL50 = Median lethal loading

LQ = Limited Quantities

MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

NOAEL = No Observed Adverse Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance

PNEC = Predicted No-Effect Concentration

REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals

STP = Sewage Treatment Plant

TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average

TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit

VOC = Volatile Organic Compounds

vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Додаткова інформація

Процедура класифікації.

Зміна положення

1.3, 2.3, 3.2, 8.1, 9.1, 11.1, 15.1, 16.2, 16.3

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Складено: 20.02.2025, Складено: 20.02.2025

Версія 9.0. замінює версію: 8.0 Сторінка 16 / 16